

**TECHNICAL PASSPORT**

**ПАСПОРТ ТЕХНИЧЕСКОГО ИЗДЕЛИЯ**

**NOFF 19565**

**REFRIGERATORS**

**ХОЛОДИЛЬНИКИ**

**KUPPERSBERG**



**CONTENTS**

REFRIGERATOR ..... 3  
 IMPORTANT SAFETY WARNING ..... 4  
 INSTALLATION ..... 8  
 PREPARATION ..... 10  
 USE ..... 11  
 MAINTENANCE AND CLEANING ..... 16  
 SUGGESTIONS ON SETTLEMENT OF PROBLEMS ..... 17



**PLEASE READ  
THIS MANUAL FIRST!**

**Dear guests,**

Our product is manufactured with advanced equipment, has passed testing under strict quality control steps, and is expected to provide high-efficiency services for you. Therefore, you are suggested to read this Manual carefully before using the product, and keep this Manual properly for future reference.

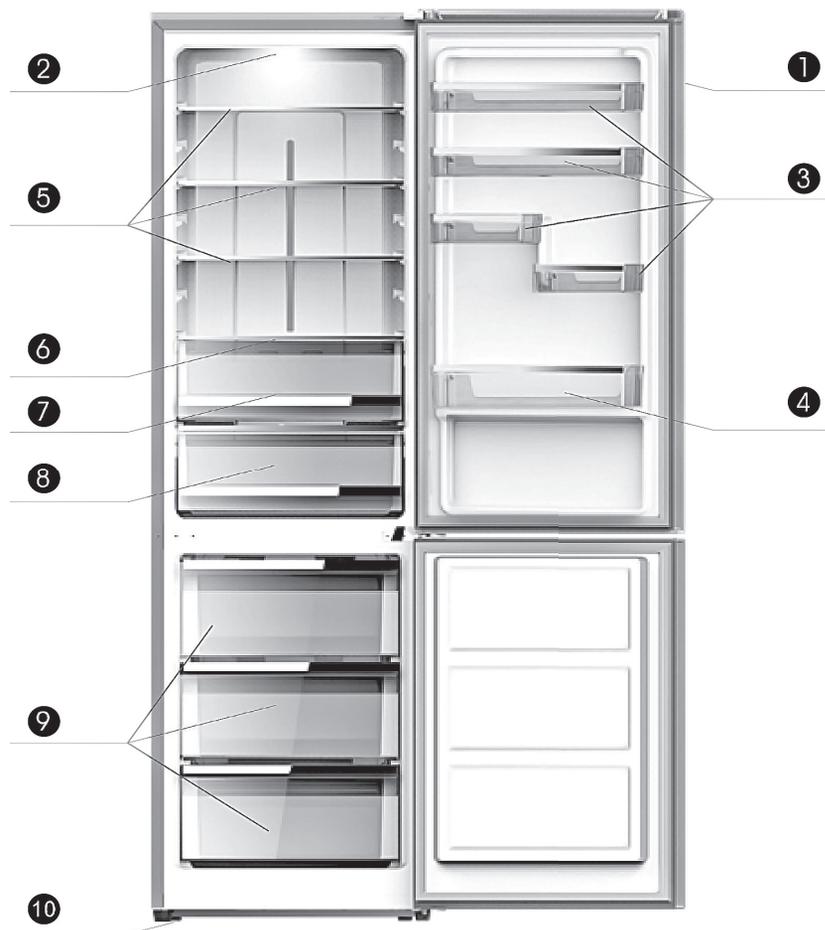
**This Manual**

- ➔ Could help you use this device quickly and safely;
- ➔ Shall be read carefully before installation and operation of this product;
- ➔ Shall be followed, especially in terms of safety description;
- ➔ Shall be placed within your reach for reference anytime;
- ➔ In addition, other documents attached to this product shall also be read.

It shall be noted that, this Manual is possibly applicable to other models.

## REFRIGERATOR

The picture herein is only schematic, and possibly not completely compliant with your product. If principal parts are not included in the product purchased by you, then it indicates that such principal parts are applicable to other models.



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Display screen                       | 6. Crisper shelf                |
| 2. Lamp                                 | 7. Variable-temperature crisper |
| 3. Upper shelf of refrigerating chamber | 8. Chill crisper                |
| 4. Lower shelf of refrigerating chamber | 9. Freezing chamber drawer      |
| 5. Glass shelf                          | 10. Adjustable footing          |

## Refrigerator NOFF 19565

## IMPORTANT SAFETY WARNING

⇒ Please observe the following information, or not observing the following information will probably induce injury or major damages, and will cause the invalidity of all commitments on repair guarantee and reliability

⇒ This product is for household use and other similar purposes. This product is designed to use in indoor and closed areas, such as family environment; in closed areas, such as stores and offices; in closed accommodation facilities, such as farms, hotels, accommodation apartments. This product shall not be used outdoor.

⇒ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

⇒ staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

⇒ farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;

⇒ bed and breakfast type environments;

⇒ catering and similar non-retail applications.

### General Safety

⇒ To dispose/ abandon this product, you are suggested to consult our authorized service agency, so as to know necessary information and authorized agency.

⇒ For all problems and doubts about the refrigerator, you shall please consult authorized service agency.

Before communicating with the authorized service agency, you shall please not intervene in or ask others to intervene in the refrigerator at random.

⇒ Please do not eat conical ice cream and square ice cake taken out from the freezing chamber immediately. (This will probably induce your oral frostbite.)

⇒ For products for which freezing chamber is equipped: Please do not place bottled and canned liquid drinks inside the freezing chamber, or they will probably pop open.

⇒ Please do not touch frozen foods with your hands, since they will probably stick to your hands.

⇒ Please pull out the plug of this refrigerator before cleaning or defrosting the refrigerator.

⇒ Never use steam and gasified cleaning materials during the cleaning and defrosting of the refrigerator. Under such circumstances, steam will probably contact electric parts and so induce short circuit or electric shock.

⇒ Please do not use the parts on the refrigerator, such as refrigerator door, as support or ladder.

⇒ Please do not use the electric devices inside the refrigerator.

⇒ Please do not use a drilling or cutting tool to damage any part of the refrigerator, since cryogen is circulated here. After the gas channel, pipeline expansion part or surface coating of the evaporator is transpierced, the cryogen will probably flow out and induce that your skin is irritated and eyes are hurt.

## Refrigerator NOFF 19565

➡ Please do not use any material to cover or block the ventilation hole of the refrigerator.

➡ Electric facilities must be repaired by authorized personnel. Repair implemented by personnel without corresponding qualifications will bring dangers to users.

➡ If any failure occurs, or during the implementation of maintenance or repair, the power supply for the refrigerator shall be cut off by closing the fuse wire or pulling out the plug.

➡ Please do not pull the electric cable when pulling out the plug.

➡ If drinks of high alcohol content are stored in the refrigerator, their bottle caps shall be closed tightly, and the drinks shall be placed upright.

➡ Never store spray cans containing flammable and explosive substances inside the refrigerator.

➡ Please do not accelerate defrosting by using mechanical devices or by other means, unless the manufactory suggests doing so.

➡ This device shall not be used by people (including children) who suffer from the drop in physical strength, perceptivity or brains, and lack relevant experiences and knowledge, unless the personnel responsible for their safety supervise or instruct them to use the device.

➡ Please do not operate the refrigerator if it is damaged. If there is any problem, please consult our repair agency.

➡ Only when the grounding system at your home meets standards, will it be possible to guarantee the electric safety of the refrigerator.

➡ The product has dangers in terms of electric safety under the circumstances of suffering from drenching, snowing, sunshine, and wind blowing.

➡ If the power supply is impaired since the power hose is damaged, then in order to avoid dangers, the power hose must be replaced by professional personnel sourced from the manufactory, its repair department or other similar department.

➡ LED lamp shall be replaced by professional personnel. For any doubt, you shall please call the authorized service center, in order to avoid any danger.

➡ During installation process, please do not insert the plug of the refrigerator into wall-type socket, since this will probably induce serious personal injury.

➡ The refrigerator is only for storage of foods, and shall not be used for any other purposes. If there is a blue lamp on the refrigerator, please do not observe the lamp for a long time with nude eyes or by using an optical tool.

➡ For a refrigerator under manual control, after occurrence of electric failure, you shall please wait for at least 5min before restarting the refrigerator.

➡ If the product is transferred, this Manual shall be handed over to the new user together with the product.

## Refrigerator NOFF 19565

➡ The power cord shall be avoided damage during transportation of the refrigerator. Bending electric cable will probably induce a fire. You shall never place heavy objects on the power cord. When inserting the plug of this product, you shall please not touch the plug with wet hands.

➡ If the wall-type socket gets loose, you shall please not connect the plug of the refrigerator.

➡ Out of the consideration for safety you shall please not spray water directly onto the parts inside or outside this product.

➡ Please do not spray substances containing flammable gases such as propane gas nearby the refrigerator, in order to avoid the danger of fire or explosion.

➡ The refrigerator shall not be loaded over many foods. If the refrigerator is over-loaded, then when you open the refrigerator, the foods will probably drop off and induce your injury or the damage of this refrigerator. Please do not place objects on top of the refrigerator, since such objects will easily fall off when the refrigerator door is opened or closed.

➡ Please do not store objects requiring accurate temperature (vaccines, drugs sensitive to temperature, and materials for scientific research, etc.) inside the refrigerator.

➡ If the refrigerator is left idle for long term, its plug shall be pulled out,

since the power cord will possibly have problems and induce a fire disaster.

➡ The tips of plug shall be wiped regularly with dry rag, or it will probably induce a fire disaster.

➡ If adjustable legs are not fixed onto the ground properly, the refrigerator will probably move. Fixing the adjustable legs properly on the ground could prevent the refrigerator from moving.

➡ Please do not put forth your strength on the door handle when moving the refrigerator, or the door handle will probably be broken.

➡ If it is necessary to place this product and other refrigerator or freezing products side by side, the space between these devices must be 8cm at the least, or condensed water will probably appear on neighboring lateral walls.

➡ Please do not use this product when the part (cover of electronic printed circuit board) containing electronic printed circuit on the top or back side is opened.

**Warning: Obstructors shall be prevented and smooth ventilation shall be maintained surrounding the device or inside the embedded structure.**

**Warning: Do not accelerate defrosting by using mechanical equipment or by other means, except by the means recommended by the manufactory.**

**Warning: Do not damage the refrigerating circuit.**

**Warning: Do not use electric appliances, except for the type recommended by the manufactory, in the food storage chamber of the device.**

### **Children's Safety**

➔ If the door is equipped with a lock, the key shall be placed out of children's reach.

➔ Children must be kept away from this product.

### **Meeting WEEE instructions and disposal of wastes**

➔ This product meets EU WEEE Instructions (2012/19/EU). This product has the classification symbol of waste electronic and electric equipment (WEEE).

➔ This product is made of high-quality parts and materials which could be used repeatedly and are suitable for recycling. After its service life expires, this product shall not be disposed as daily domestic garbage and other wastes. But instead, this product shall be sent to the collection centers which recycle electric and electronic equipment. For the information on these collection centers, please consult local authoritative agency.

### **Meeting RoHS Instructions**

➔ This product you purchased meets EU RoHS Instructions (2011/65/

EU). This product does not contain the harmful and prohibited materials specified in the Instructions.

### **Packaging Information**

The packaging materials for this product are made of recyclable materials according to national environmental regulations. The packaging materials shall not be disposed together with domestic garbage or other wastes, but shall be sent to the packaging material recycling point specified by local institution.

### **HC Warning**

➔ If the refrigerating system of this product contains R600a: this gas is flammable, so during the use and transportation of this product, please do not damage the refrigerating system and pipeline. If they are damaged, this product shall be kept away from potential fire sources which will probably induce a fire disaster, and the room where this product is located shall be ventilated.

➔ If the refrigerating system of this product contains R134a, this warning may be neglected.

➔ The type of gases applied to this product is indicated on the nameplate on the left wall inside the refrigerator.

➔ This product, when being abandoned, shall not be put into fire.

### **Energy-Saving Measures**

➔ Please do not make the refrigerator door open for long time.

## Refrigerator NOFF 19565

➔ Please do not place hot foods or drinks inside the refrigerator.

➔ The refrigerator shall not be over-loaded, or internal air circulation will be blocked.

➔ Please do not install the refrigerator at a place exposed to direct sunshine or close to heating devices (such as roaster, dish-washing machine, or heating installation).

➔ Please store foods in closed containers.

➔ For products for which the freezing chamber is equipped: After the shelf or drawer of the freezing chamber is removed, it will be available to place the maximum quantity of foods inside the freezing chamber of the refrigerator. The stated energy consumption value of the refrigerator is determined after the shelf or drawer of the freezing chamber is removed and the maximum quantity of foods is loaded. It is safe to use the shelf or drawer according to the shape and size of the foods to be frozen.

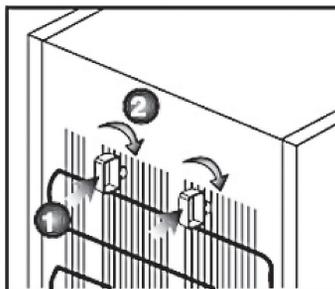
➔ Defrosting the frozen foods inside the freezing chamber has the energy-saving effect and could effectively maintain the quality of foods.

### **INSTALLATION**

You shall please notice that, if you do not follow the information of this Manual, the manufactory will not assume any responsibility for the damages which will happen.

### **Before operation of the refrigerator**

Before using the refrigerator, you shall please check the following contents:



1. Check whether the inside of the refrigerator is dry, and whether the air could flow freely behind the refrigerator.

2. Install 2 plastic wedges, as shown in the figure. The plastic wedges will provide a necessary distance between the refrigerator and the wall, in order to allow the circulation of air.

(The figure is only provided as an example, and it is possibly not completely the same as your product.)

3. Clean the inside of the refrigerator according to the suggestions in the Chapter "Maintenance and Cleaning".

4. Open the refrigerator plug and insert it into a wall-type socket. When the door of the freezing chamber is opened, relevant lamps inside it will turn on.

5. When the compressor is started, you will hear a sound. Even if the compressor does not work, the sealed

liquid and gas inside the refrigeration system will probably produce noises, and this is normal.

6. You will probably feel that the temperature at the front side of the refrigerator rises. This is normal. These areas are designed to maintain warm state, in order to avoid condensation.

### **Electric Connection**

Connect this product to a grounding socket protected by a fuse of proper capacity.

Important information:

➔ The connection must meet national regulations.

➔ After installation, the plug of power cord must be within reach.

➔ The specified voltage must be equal to power voltage.

➔ Please do not use extension cable and multiple plugs for connection.

Damaged power cord must be replaced by an electrician who has corresponding qualifications.

Do not operate this product before it is properly repaired, or it will cause the danger of electric shock!

### **Disposal of Packaging Materials**

Packaging materials will probably bring about dangers to children. You shall please keep the packaging materials out of children's reach, or classify and dispose them according to garbage description. Please dispose the packaging materials together with daily domestic garbage.

### **Disposal of Old Refrigerator**

Please avoid any harm to the environment during the disposal of an old refrigerator.

For the disposal of the refrigerator, you may consult an authorized dealer or the garbage collection center under municipal department.

Before disposal of the refrigerator, you shall please cut off the power plug. Moreover, if the door is locked, you must make it non-usable, in order to avoid bringing about any danger to children.

### **Placement and Installation**

If the door of the room in which the refrigerator will be installed is not wide enough, so that the refrigerator cannot pass through this door, you may call our authorized service agency, ask them to dismantle the refrigerator door, and make the refrigerator slide through the room door.

1. The refrigerator shall be installed at a position convenient for use.

2. The refrigerator shall be kept away from heat sources and humid places, and shall be protected from direct sunshine.

3. Around the refrigerator, there must be proper ventilation, in order to achieve high- efficiency operation. If the refrigerator is placed in a cove inside the wall, it shall be at least 5cm away from the ceiling and the wall. If the floor is covered with a carpet, this

## Refrigerator NOFF 19565

product must be raised by 2.5cm from the ground.

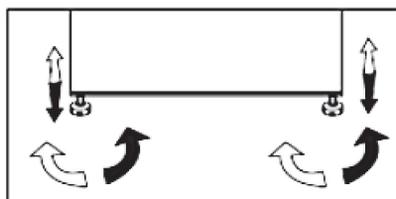
4. The refrigerator shall be placed on the surface of flat floor, and prevented from swinging.

5. Please do not place the refrigerator at an ambient temperature of below 10°C.

### Adjustment of Supporting Legs

If the refrigerator is out of balance:

As shown in the figure, you may rotate the supporting legs in its front to make the refrigerator balanced. In case of rotation in the direction of black arrow, the corner where the supporting leg is located will be lowered; and in case of rotation in the opposite direction, this corner will rise. You may ask for another person's assistance to raise the refrigerator slightly, so as to facilitate the implementation of this process.



### ⚠ PREPARATION

⇒ The position where the refrigerator is installed shall be at least 30cm away from heat sources (such as furnace ring, roaster, central heater and kitchen range), shall be at least 5cm away from electric roaster, and shall be protected from direct sunshine.

⇒ The temperature of the room where the refrigerator is installed shall be at least 10°C. In consideration of the efficiency of the refrigerator, you are not suggested to operate the refrigerator below this temperature.

⇒ Please surely clean up the inside of the refrigerator completely.

⇒ If two sets of refrigerators are installed side by side, an interval of at least 2cm must be reserved between them.

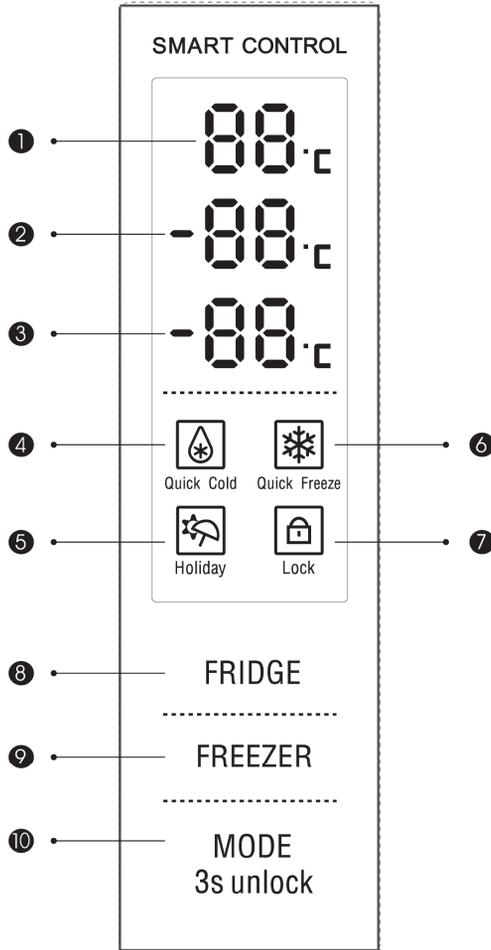
⇒ For the first operation of the refrigerator, you shall please follow the following notices within the first six hours:

⇒ Do not open the door of the refrigerator frequently.

⇒ Make sure that the refrigerator is non-loaded and there is not any food inside the refrigerator when you operate this refrigerator.

⇒ Please do not pull out the plug of the refrigerator. If any power failure out of your control scope occurs, please refer to the Warnings inside the Chapter "Suggestions on Settlement of Problems".

⇒ You shall properly keep original package and foam material for future transportation or movement.

 USE


1. Refrigerating temperature display lamp;
2. Variable temperature display lamp (only limited to some models)
3. Freezing temperature display lamp;
4. Quick cold function indicator lamp
5. Holiday function indicator lamp only limited to some models
6. Quick freeze function indicator lamp
7. Locking indicator lamp
8. Refrigerating temperature setting key
9. Freezing temperature setting key
10. Function selection setting key

## Refrigerator NOFF 19565

**1. Refrigerating temperature display lamp**

Display the temperature set up for the refrigerating chamber.

**2. Variable temperature display lamp** (only limited to some models)

Display the temperature set up for variable temperature chamber (only limited to some models)

**3. Freezing temperature display lamp**

Display the temperature set up for the freezing chamber.

**4. Quick cold function indicator lamp**

After the quick cold function indicator lamp turns on, the refrigerator will enter quick refrigerating mode.

The quick refrigerating mode is to make the temperature of foods inside the refrigerating chamber reach the set temperature quickly, and it is helpful to retain the long-term freshness of foods. If you store relatively many foods inside the refrigerating chamber at one time, you shall please choose to use this mode. The quick refrigerating function will exit automatically 2 hours later.

**5. Holiday function indicator lamp**

After the holiday function indicator lamp turns on, the refrigerator will enter the holiday mode. When you and

your family members plan to go out for a holiday, and nobody will use this refrigerator, then this mode may be chosen. After this mode is started, the refrigerating chamber and the freezing chamber will automatically switch to proper temperature.

**6. Quick freeze function indicator lamp**

After the quick freeze function indicator lamp turns on, the refrigerator will enter the quick freeze mode.

The quick freeze mode will make foods completely frozen within a short time.

Note: This mode could be chosen to last for 6 hours or 48 hours. After the refrigerator enters into quick freeze function normally, the default mode will be 6-hours quick freeze. For choosing the 48-hour quick freeze mode, you will need to carry out the following operations: Under the state that the quick freeze function has taken effect, you shall press the "Function" key and "Refrigeration" key continuously for 5 seconds to enter the option of setting up quick freeze time, the freezing temperature display area will display the current quick freeze time (unit: hour), and other icons will not be displayed; then, press "Refrigeration" key to set up quick freeze time, which may be set up to cycle according to the sequence of 48→6→48...→6; after automatic locking and confirmation if there is no key-pressing operation

within 5s, or after the “Function” key is pressed for 3s, the setting will take effect, and the refrigerator will return to normal state. The quick freeze mode will take effect immediately after the completion of your setting. After the quick freeze time that you set up is satisfied, the refrigerator will exit from this mode automatically, and restore normal control.

### **7. Locking indicator lamp**

After the locking indicator lamp turns on, the other keys, except for Function key, will not act. Press “Function” key for 3s under the state that the key is locked, then the locking indicator lamp will turn off, and you may execute the functional operation of the other keys. Under the state that the key is locked, if there is not any key-pressing operation within 20s, the refrigerator will enter locking state automatically.

### **8. Refrigerating temperature setting key**

Press “Refrigeration” key, and the refrigeration temperature display area will display originally set temperature and flicker at the frequency of 1 Hz; press the “Refrigeration” key once more, and the refrigeration setting will change as per 2→3→4→5→6→7→8→OF→2. If there is no key-pressing operation within 5s, or the “Freezing” key is pressed to enter into the setting of freezing chamber, the refrigeration temperature

display area will stop flickering, and the setting will take effect.

If the refrigeration is set up to be OF, the refrigeration function will not act.

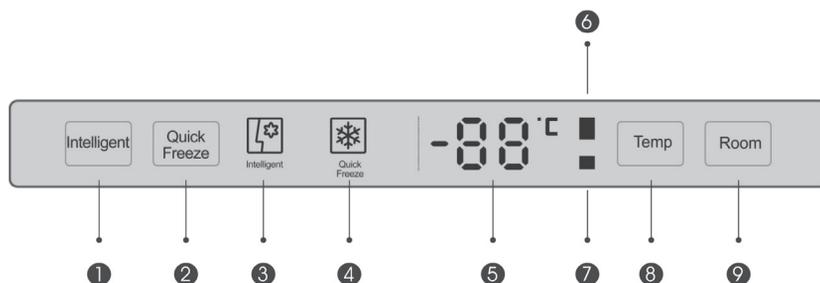
### **9. Freezing temperature setting key**

Press “Freezing” key, and the freezing temperature display area will display original set temperature and flicker at the frequency of 1 Hz. Press the “Freezing” key once more, and the freezing setting will change as per -25→...→-16→-15→-25. If there is no key-pressing operation within 5s, or the “Freezing” key is pressed to enter into the setting of freezing chamber, the freezing temperature display area will stop flickering, and the setting will take effect.

Function selection setting key

Press the “Function” key for a short time. The current mode will be turned on and the indicator lamp will flicker at the frequency of 1Hz. Press the “Function” key once more, and the refrigerator will change in a circulating way among the 3 modes quick cold, quick freeze, and holiday. If there is no key-pressing operation within more than 5s, the setting will be defaulted confirmed and will take effect; during the setting of refrigeration and freezing temperature, the refrigerator will exit from the mode function, and the function mode indicator lamp will turn off.

## Refrigerator NOFF 19565



1. Intelligent function setting key
2. Quick freeze function setting key
3. Intelligent function display lamp
4. Quick freeze function indicator lamp
5. Refrigeration/ freezing temperature display lamp

6. Refrigerating chamber indicator lamp
7. Freezing chamber indicator lamp
8. Refrigeration/ freezing chamber temperature setting key
9. Chamber selection setting key

### 1. Intelligent function setting key

Press the “Intelligent” key for a short time to make the refrigerator enter the intelligent mode for operation.

### 2. Quick freeze function setting key

Press the “Quick Freeze” key for a short time to make the refrigerator enter the quick-freeze mode for operation.

### 3. Intelligent function display lamp

Under this mode, the refrigerator will adjust the temperature setting automatically according to the changes of ambient temperature and the temperature inside the refrigerator, and it does not need artificial adjustment, making you free from worry and saving your labour.

### 4. Quick freeze function indicator lamp

After the quick freeze function indicator lamp turns on, the refrigerator will enter the quick freeze mode.

The quick freeze mode could make foods totally frozen within a short time.

**Note:** This mode could last for 6 hours and 48 hours. If the refrigerator enters into quick freeze function normally, it is generally defaulted to be the mode of 6-hour quick freeze. If needing 48-hour quick freeze, you will need to carry out the following operation: Under the state that the quick freeze function has taken effect, press the “Quick Freeze” key and “Temperature” key continuously for 5s to enter into the option of setting up quick freeze time, the freezing temperature display area will display the current quick freeze time (unit: hour), and other icons will not be displayed;

## Refrigerator NOFF 19565

then, press "Temperature" key to set up quick freeze time, which may be set up to cycle according to the sequence of 48→6→48...→6; after automatic locking and confirmation if there is no key-pressing operation within 5s, or after the "Quick Freeze" key is pressed for 3s, the setting will take effect, and the refrigerator will return to normal state. The quick freeze mode will take effect immediately after the completion of your setting. After the quick freeze time that you set up is satisfied, the refrigerator will exit from this mode automatically, and restore normal control.

### 5. Refrigeration / freezing temperature display lamp

Display the temperature set up for the refrigeration/ freezing chamber, and display in a circular way at the frequency of 1 Hz.

### 6. Refrigerating chamber indicator lamp

When the temperature set up for the refrigerating chamber is displayed, and the refrigeration chamber indicator lamp will turn on.

### 7. Freezing chamber indicator lamp

When the temperature set up for the freezing chamber is displayed, the freezing chamber indicator lamp will turn on.

### 8. Refrigeration/freezing chamber temperature setting key

Press "Room" key to select "Refrigeration", and the refrigeration

temperature display area will display originally set temperature, and flicker at the frequency of 1 Hz; press "Temperature" key for every one more time, the setting will change in a circular way as per 2→3... →8→OF→2→3...→8→OF; if there is no key-pressing operation within 5s or

the "Room" key is pressed once more to enter into the setting of other room, the indicator

lamp will stop flickering, and the setting will take effect.

If the refrigerator is set up to be OF, the refrigerator will stop refrigerating.

Press "Room" key to select "Freezing", and the freezing temperature display area will display originally set temperature and flicker at the frequency of 1 Hz; press "Temperature" key for every one more time, the setting will change in a circular way as per -25→...→-16→-15→-25→... -16→-15; if there is no key-pressing operation within 5s or the "Room" key is pressed once more to enter into the setting of other room, the indicator lamp will stop flickering, and the setting will take effect.

### 9. Chamber selection setting key

Touch "Room" key lightly, and the current room indicator lamp will turn on and flicker at the frequency of 1 Hz. Press "Room" key for every one more time, the indicator lamp will change circularly between refrigeration chamber and freezing chamber. If there is no key-pressing operation within 5s, the setting will be defaulted confirmed and will take effect.

## Refrigerator NOFF 19565

## Fault Code Display

Fault display code	Fault items
RS	Failure of the sensor in the refrigeration chamber
FS	Failure of the sensor in the freezing chamber
Fd	Failure of sensor for defrosting of freezing chamber
ES	Failure of ambient temperature sensor
FF	Fan failure
UC	Communication failure

### MAINTENANCE AND CLEANING

Never use gasoline, benzene or similar substances to clean this device.

We suggest you to pull out the plug of this device before cleaning it.

Never use any sharp grinding device, soap, household cleanser, detergent and waxpolish to clean this device.

Use warm water to clean the shell of this refrigerator, and wipe the shell dry.

Add a teaspoon of sodium bicarbonate to one pint of water, use the solution to wash the rag, then use the rag wrung out to clean and wipe dry the inside of the refrigerator.

Make sure that no water enters into lamp hood and other electric parts.

If the refrigerator is left unused for a long term, please pull out the power cord, take out all foods, clean the refrigerator, and open the refrigerator door slightly.

Check the sealing state of the door regularly, ensure that the refrigerator is clean and free of food particles.

If you need to dismantle the door frame, please take out all objects inside

the refrigerator, and then, pull upward the door framework from the bottom simply.

**Never use chlorine-contained detergent or water to clean the external surface and chrome-plated parts of this product, since chlorine will make metal surface eroded.**

Do not use sharp objects and grinding tools or soap, household cleaning agent, detergent, gasoline, benzene, waxpolish, etc. to clean this product, or the seal on the plastic parts will be wiped off, and the plastic parts will be deformed. You shall please use warm water and soft fabric to clean and wipe dry this product.

#### Protection of Plastic Surface

Please do not place liquid oil contained in non-airtight containers or the foods cooked with oil inside the refrigerator, since such foods will probably damage the plastic surface of the refrigerator. If edible oil is splashed or daubed onto the plastic surface, you shall please clean and wash relevant part of the surface with warm water immediately.

## SUGGESTIONS ON SETTLEMENT OF PROBLEMS

Before calling the service agency, you shall please check the list first. This could save your time and money. This list includes the complaints arising from the defaults occurring frequently and not arising from process and materials. Some characteristics described herein will possibly not happen to your product.

☞ The refrigerator does not work.

☞ Is the plug of the refrigerator properly inserted»»Insert the plug into the wall-type socket.

☞ Is the fuse or main fuse of the socket for connection of the refrigerator blown)» Check the fuse.

### **Condensate water appears on lateral wall of the refrigeration room (multi-function area, refrigeration control and variable temperature area).**

☞ The ambient temperature is very low; the refrigerator door is opened and closed frequently; the ambient humidity is very high; foods containing liquids are stored in open containers; the refrigerator door is not closed tightly; the automatic thermosister is switched to a colder degree.

☞ Reduce the opening time of the refrigerator door, or lower the utilization frequency.

☞ Use proper material to cover the foods in open containers.

☞ Use a piece of dry rag to wipe off condensate water, and check whether condensate water appears again.

### **The compressor does not work.**

☞ If the power supply is cut off or the plug is pulled out or inserted suddenly, the pressure of cold media inside the refrigeration system of the refrigerator is not balanced yet, so the protective heat of the compressor will be blown out, and the refrigerator will start running around 6 minutes later. After expiration of the said time, if the refrigerator still does not start, please call the service agency.

☞ The refrigerator is in defrosting circulation. This is normal for auto-defrosting refrigerator. Please execute defrosting circulation periodically.

☞ The plug of this refrigerator is not inserted into the socket. Make sure that the plug is properly inserted into the socket.

☞ Is the temperature adjusted correctly?

☞ Power supply is possibly cut off.

### **The refrigerator operates frequently or operates for relatively long time.**

☞ Maybe this refrigerator is wider than your previous refrigerator. It is normal, since a relatively big refrigerator needs to work for a relatively long time.

☞ The ambient temperature is probably very high. This is very normal.

☞ It is probably that the refrigerator plug is newly inserted, or new foods are loaded into the refrigerator. It possibly takes several more hours for this refrigerator to realize complete refrigeration.

☞ It is possibly that plentiful hot foods are placed inside the refrigerator recently. Hot foods will make the refrigerator to operate for a relatively long time, until it reaches a safe storage temperature.

Refrigerator NOFF 19565

- It is possibly that the refrigerator door is opened frequently, or is not closed tightly for a long time.
- The hot air entering into the refrigerator will make the refrigerator work for a relatively long time.
- Please reduce the frequency of opening the refrigerator door.
- It is probably that the door of the refrigeration chamber or the freezing chamber is not closed tightly. Please check whether the door is closed firmly.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. Please raise the temperature of this refrigerator, and wait until the refrigerator reaches this temperature.
- It is probably that, the door seal of the freezing chamber or the refrigerator chamber is dirt or abraded, broken or not properly fixed. You shall clean or replace the seal. Damaged/broken seal will induce that the refrigerator runs for a relatively long time to maintain the present temperature.

**The temperature of the freezing chamber is very low, while the temperature of the refrigeration chamber is sufficient.**

- The temperature of the freezing chamber is adjusted to be very low. You shall please raise the temperature of the freezing chamber and check it.

**The temperature of the refrigeration chamber is very low, while the temperature of the freezing chamber is sufficient.**

- It is probably that the temperature of the refrigeration chamber is adjusted to be very low. You shall please raise the temperature of the refrigeration chamber and check it.

**The foods stored in the refrigeration chamber are frosted.**

- It is probably that the temperature of the refrigeration chamber is adjusted to be very low. You shall please raise the temperature of the refrigeration chamber, and check it.

**The temperature of the refrigeration chamber or the freezing chamber is very high.**

- It is probably that the temperature of the refrigeration chamber is adjusted to be very high. The adjustment of the refrigeration chamber has influences on the temperature of the freezing chamber. You shall please change the temperature of the refrigeration chamber or the freezing chamber, until that the temperature of the refrigeration chamber or the freezing chamber reaches a sufficient level.
- It is probably that the refrigerator door is opened frequently, or is not closed tightly for a long time; you shall please reduce the frequency of opening the refrigerator door.
- The refrigerator door is not closed tightly; please close the refrigerator door completely.
- It is probably that plentiful hot foods are placed inside the refrigerator recently. You shall please wait until the refrigeration chamber or the freezing chamber reaches the necessary temperature.
- It is probably that the refrigerator plug is newly inserted. It takes time for the refrigerator to cool down completely.

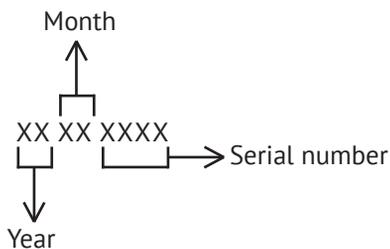
**More noises are produced during the working of the refrigerator.**

- The operating performance of the refrigerator will possibly be different along with the change of ambient temperature. It is normal, but not a fault.

<b>Vibration or noises</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>↻ The ground is not flat or not firm. The refrigerator will swing during slow movement. You shall please ensure that the ground is flat and solid enough, and could bear the refrigerator.</li> <li>↻ Noises are possibly induced by that some objects are placed on the refrigerator. You shall please take off the objects on the top of the refrigerator.</li> </ul>
<b>The refrigerator sends out noises similar to the splashing or jetting of liquids.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>↻ It is because of the flowing of liquids and gases according to the operating principles of the refrigerator. This is normal, but not a fault.</li> </ul>
<b>There are noises similar to wind blowing.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>↻ Fan is used for cooling down the refrigerator. This is normal, but not a fault.</li> </ul>
<b>Condensate water appears on inner wall of the refrigerator.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>↻ Hot and humid weather induces icing and condensation. This is normal, but not a fault.</li> <li>↻ It is possibly that the door is not closed tightly; you shall please make sure that the refrigerator door is closed completely.</li> <li>↻ It is possibly that the refrigerator door is opened frequently, or is not closed tightly for a long time. You shall please reduce the frequency of opening the refrigerator door.</li> </ul>
<b>There is humidity outside the refrigerator or between the doors of the refrigerator.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>↻ It is possibly that the air is over-humid. In humid weather, this is completely normal. When the humidity drops, condensate water will disappear.</li> </ul>
<b>Peculiar smell appears inside the refrigerator.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>↻ It is necessary to clean up the inside of the refrigerator. Use a sponge soaked with warm water or soda water to clean up the inside of the refrigerator.</li> <li>↻ Some container or packaging material will possibly induce the appearance of peculiar smell. Use different containers or packaging materials of different brands.</li> </ul>
<b>The refrigerator door is not closed.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>↻ Food package will possibly hinder the closing of the refrigerator door. You shall please replace the package hindering the closing of the refrigerator door.</li> <li>↻ The refrigerator is not completely upright on the ground, and will swing when being slightly moved. You shall please adjust the elevating screws.</li> <li>↻ The ground is not flat or not solid enough. You shall please make sure that, the ground is flat and could bear the refrigerator.</li> </ul>
<b>Crisper is jammed.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>↻ It is possibly that the foods contact the roof of the drawer. You shall please arrange the foods placed inside the drawer once again.</li> </ul>

## Refrigerator NOFF 19565

## DETERMINATION OF THE PRODUCTION DATE BY SERIAL NUMBER

**Manufacturer:**

«M&G Hausgerate GmbH»

Manufacturer Factory: Nanjing Chuangwei Household Electronic Appliances Limited

Skyworth (Nanjing) industrial park, Lishui, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

**Importer:**

LLC «MG Rusland», Russia, 141400 Himki, Butakovo str. 4



**СОДЕРЖАНИЕ**

ХОЛОДИЛЬНИК.....	23
ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	24
УСТАНОВКА.....	29
ПОДГОТОВКА.....	32
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	33
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА.....	39
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК.....	40



**ПЕРЕД НАЧАЛОМ  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ  
ПРИБОРА, ПОЖАЛУЙСТА,  
ВНИМАТЕЛЬНО  
ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ  
РУКОВОДСТВО!**

**Уважаемые покупатели!**

Наша продукция изготавливается с использованием современного оборудования и проходит испытания качества в соответствии с самыми высокими требованиями стандартов, поэтому мы надеемся, что вы в полной мере сможете оценить ее эффективность в работе. Рекомендуем вам перед использованием приобретенного вами бытового прибора внимательно прочитать данное руководство, сохранить его и обращаться к нему по мере возникновения у вас вопросов в будущем.

**О данном руководстве**

⇒ Данное руководство поможет вам быстро освоить этот прибор и начать безопасно им пользоваться.

⇒ Перед установкой и использованием этого прибора следует внимательно изучить данное руководство.

⇒ Соблюдайте все приведенные в данном руководстве требования, в особенности, правила техники безопасности.

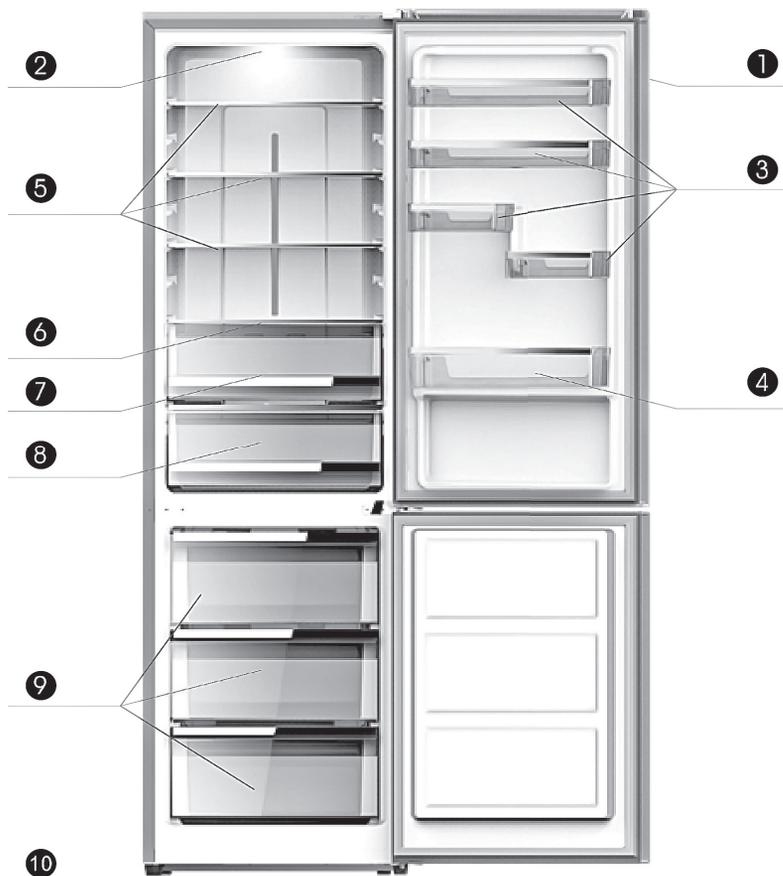
⇒ Храните данное руководство в доступном месте и обращайтесь к нему по мере возникновения вопросов в будущем.

⇒ Ознакомьтесь также со всеми остальными документами, которые прилагаются к прибору.

Обратите внимание на то, что приведенная в данном руководстве информация может относиться и к другим моделям.

## ХОЛОДИЛЬНИК

Приведенное здесь изображение носит иллюстративный характер и может не полностью соответствовать приобретенному вами прибору. Если какие-либо части отсутствуют в приобретенной вами комплектации прибора, это означает, что они относятся к другим моделям.



1. Экран дисплея
2. Лампа
3. Верхняя полка холодильной камеры
4. Нижняя полка холодильной камеры
5. Стеклая полка
6. Крышка контейнера для фруктов и овощей

7. Контейнер для фруктов и овощей с изменяемой температурой
8. Контейнер для охлаждения фруктов и овощей (зона свежести)
9. Ящик морозильной камеры
10. Регулируемая ножка

## ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⇒ Обязательно ознакомьтесь с приведенной ниже информацией. Несоблюдение указанных здесь требований может приводить к травмам или значительным повреждениям имущества, а также к аннулированию всех гарантийных обязательств компании в отношении ремонта и обеспечения эксплуатационной надежности.

⇒ Данный прибор предназначен для бытового использования или применения в других аналогичных целях. Данный прибор предназначен для использования в помещениях и закрытых пространствах, например, в жилых домах; в закрытых рабочих помещениях, например, магазинах и офисах; в закрытых жилых помещениях, например, в загородных домах, гостиницах, пансионатах. Применение данного прибора за пределами помещений не допускается.

⇒ Данный прибор предназначен для бытового или аналогичного использования:

⇒ в обеденных зонах сотрудников магазинов, офисов и других подобных учреждений;

⇒ в жилых загородных домах; клиентами в гостиницах, отелях и других учреждениях, предназначенных для проживания людей;

⇒ в хостелах и частных гостиницах;

⇒ на предприятиях, занимающихся приготовлением и доставкой пищи, а также предоставлением других аналогичных услуг.

### Общие указания по технике безопасности

⇒ В случае необходимости утилизации данного изделия для получения соответствующей информации рекомендуем вам обратиться в наш официальный сервисный центр или на иное предприятие, занимающееся переработкой таких отходов.

⇒ При возникновении каких-либо нарушений в работе холодильника, а также по иным вопросам, относящимся к его использованию, следует обращаться в официальный сервисный центр. До общения в официальный сервисный центр не пытайтесь самостоятельно устранять возникшие неисправности (выполнять ремонт) и не разрешайте это делать другим лицам.

⇒ Не ешьте мороженое, например, в рожках или брикетах, сразу же после его извлечения из морозильной камеры (это может вызвать обморожение полости рта).

⇒ Для холодильников с морозильной камерой: не помещайте в морозильную камеру напитки в бутылках и банках, поскольку они могут лопнуть.

⇒ Не дотрагивайтесь до замороженных продуктов, так как они могут примерзнуть к рукам.

⇒ Перед проведением чистки или размораживания холодильника обязательно извлекайте вилку из розетки питания.

⇒ Запрещается использовать для чистки и размораживания холодильника пар или аэрозольные чистящие средства. В таких случаях пар может попасть на электрические компоненты и привести к короткому замыканию или поражению электрическим током.

⇒ Не используйте холодильник или какие-либо его части (например, дверь) в качестве подставки или опоры.

⇒ Не используйте электрические приборы внутри холодильника.

⇒ Не используйте для выполнения каких-либо работ с холодильником дрели или режущий инструмент, поскольку это может привести к повреждению узлов, в которых циркулирует хладагент. В случае пробивания отверстия в холодильном контуре, расширительном клапане или внешнем покрытии испарителя, наружу может выйти хладагент, который вызывает раздражение кожи и поражение слизистой оболочки глаз.

⇒ Не закрывайте и не загромождайте какими-либо предметами вентиляционные отверстия холодильника.

⇒ Ремонт электрического оборудования должен выполняться только специалистами официального сервисного центра. Выполненные ремонта лицами, не имеющими соответствующей квалификации, может приводить к созданию опасных для людей ситуаций.

⇒ В случае возникновения неисправности во время эксплуатации, проведения технического обслуживания или ремонта следует отключить холодильник от источника питания, отсоединив (отключив) соответствующий предохранитель или отсоединив шнур питания от розетки.

⇒ При отсоединении от электрической розетки не допускается тянуть за шнур питания.

⇒ Напитки с высоким содержанием спирта следует хранить в холодильнике в плотно закрытых емкостях, установленных в вертикальном положении.

⇒ Запрещается хранить в холодильнике аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимися и взрывоопасными веществами.

⇒ Не используйте с целью ускорения процесса размораживания механические устройства или иные средства, если только они не рекомендованы компанией-изготовителем.

⇒ Данный электроприбор не предназначен для самостоятельного использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или интеллектуальными возможностями, а также не имеющими достаточного опыта и знаний. Они могут пользоваться электроприбором только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или под его руководством.

⇒ Не допускается пользоваться неисправным холодильником. При

## Холодильник NOFF 19565

возникновении каких-либо нарушений в работе прибора обращайтесь к квалифицированному техническому специалисту.

➔ Электрическая безопасность холодильника гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.

➔ Воздействие на прибор дождя, снега, солнечной радиации или ветра может приводить к нарушению его электробезопасности.

➔ Чтобы предотвратить выход электрооборудования из строя и возникновение опасных ситуаций, поврежденный шнур питания должен быть незамедлительно заменен техническим специалистом, являющимся представителем компании-изготовителя, ее сервисного центра или иной специализированной организации.

➔ Замена светодиодной лампы должна проводиться техническим специалистом. При возникновении у вас каких-либо вопросов звоните в официальный сервисный центр, это позволит предотвратить опасные ситуации.

➔ В процессе выполнения работ по установке холодильника не допускается подсоединять вилку к розетке питания, поскольку это может привести к серьезным травмам.

➔ Данный холодильник предназначен только для хранения пищевых продуктов. Использование его в каких-либо иных целях не допускается. При наличии в холодильнике ультрафио-

летовой бактерицидной лампы (имеет синий цвет) не допускается смотреть на нее длительное время, в том числе через оптические приборы.

➔ В случае срабатывания защиты в холодильнике с ручным возвратом в исходное состояние и отключении его от сети электропитания следует подождать не менее 5 минут, прежде чем включать его снова.

➔ В случае продажи прибора данное руководство также следует передать новому владельцу.

➔ Не допускайте повреждения шнура питания при транспортировке холодильника. Изгибание и деформирование шнура питания может привести к возгоранию. Не допускается помещать на шнур тяжелые предметы. При подключении холодильника к сети электропитания не прикасайтесь к вилке влажными руками.

➔ Не допускается подключать холодильник к ненадежно закрепленной настенной розетке сети электропитания.

➔ По соображениям безопасности не допускайте распыления воды на внешние или внутренние части данного прибора.

➔ Не распыляйте рядом с холодильником легковоспламеняющиеся газы, например, пропан, поскольку это может привести к возникновению пожара или взрыва.

➔ Не загружайте в холодильник излишнее количество продуктов. Если

холодильник перегружен, то при открывании его двери из него могут случайно выпасть какие-либо находящиеся внутри продукты, например, банки, и травмировать вас, либо повредить холодильник. Не кладите никакие предметы сверху холодильника, поскольку они могут упасть при открытии или закрытии двери.

⇒ Не допускается хранить в холодильнике материалы, требующие поддержания определенного температурного режима, например, вакцины, термочувствительные медикаменты, препараты для научных исследований и т.п.

⇒ Если холодильником не планируется пользоваться в течение длительного времени, то его следует отключить от сети электропитания, поскольку возникновение неисправности в шнуре питания может привести к пожару.

⇒ Необходимо регулярно очищать контакты вилки шнура питания сухой тканью; невыполнение этого требования может приводить к пожару.

⇒ Холодильник может смещаться, если регулируемые ножки не зафиксированы на поверхности пола. Для предотвращения смещения холодильника регулируемые ножки следует соответствующим образом закрепить.

⇒ При перемещении холодильника не допускается удерживать его за ручку, поскольку это может привести к ее повреждению.

⇒ При установке холодильника рядом с другим холодильником или морозильной камерой расстояние между боковыми панелями этих приборов должно составлять не менее 8 см. В противном случае на боковых прилегающих друг к другу стенках может образовываться водяной конденсат.

⇒ Не допускается использовать данный прибор, если открыта его часть (снята крышка с электронного блока), содержащая электронную печатную плату, с верхней или задней стороны.

**Предупреждение. К холодильнику должен быть обеспечен свободный приток воздуха, не допускается устанавливать его в закрытые ниши. На пути воздуха к вентиляционным отверстиям не должно быть никаких препятствий.**

**Предупреждение. Не допускается ускорять процесс размораживания с помощью механических устройств или иных средств, за исключением тех случаев, когда они рекомендованы компанией-изготовителем.**

**Предупреждение. Не допускается повреждать холодильный контур.**

**Предупреждение. В камере для хранения продуктов не допускается использовать никакие электрические приборы, за исключением тех, которые рекомендованы компанией-изготовителем холодильника.**

## Холодильник NOFF 19565

**Безопасность детей**

➔ Если дверь оснащена замком, то ключ от него следует хранить в недосягнутом для детей месте.

➔ Следите за детьми и не разрешайте им играть с холодильником.

**Выполнение требований директивы по утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)**

➔ Данное изделие подпадает под требования директивы ЕС по утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) – 2012/19/ЕС. На изделие нанесен классификационный символ, указывающий на необходимость его утилизации в соответствии с требованиями, предъявляемыми к отходам электронного и электрического оборудования (WEEE).

➔ В состав данного изделия входят высококачественные детали и материалы, которые допускают вторичную переработку и могут быть использованы повторно. По истечении срока службы данное изделие не должно утилизироваться как обычный бытовой мусор или другие подобные отходы. Изделие должно быть доставлено на специализированное предприятие, занимающееся сбором и переработкой отходов электрического и электронного оборудования. Информацию о местах расположения таких предприятий вы можете получить в местных органах власти.

**Соответствие требованиям директивы об ограничении использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS)**

➔ Приобретенное вами изделие соответствует требованиям директивы ЕС об ограничении использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS) – 2011/65/ЕС. Данное изделие не содержит опасных и запрещенных к использованию материалов, перечисленных в этой директиве.

**Утилизация упаковки**

Упаковка данного изделия изготовлена из материалов, которые допускают вторичную переработку в соответствии с требованиями местного природоохранного законодательства. Материалы упаковки не подлежат утилизации вместе с бытовым мусором или другими подобными отходами, они должны быть доставлены в пункт сбора и переработки упаковочных материалов. Информацию о расположении таких учреждений вы можете получить в местных органах власти.

**Предупреждения в отношении опасности для здоровья**

➔ Если в холодильном контуре приобретенного вами прибора содержится хладагент R600a: этот газ является огнеопасным, поэтому необходимо при-

нимать соответствующие меры предосторожности с целью предотвращения повреждения холодильной системы и трубопровода во время эксплуатации и транспортировки. В случае повреждения данный прибор следует поместить в место, удаленное от потенциальных источников огня, которые могут привести к пожару, а также обеспечить вентиляцию помещения, в котором находится этот прибор.

➔ Если холодильный контур приобретенного вами прибора заправлен хладагентом R134a, то указанное выше предупреждение следует проигнорировать.

➔ Тип газа, используемого в приобретенном вами приборе, указывается в заводской табличке, расположенной на левой стенке внутри холодильника.

➔ В целях утилизации данное изделие не должно подвергаться воздействию огня.

### **Указания по экономии электроэнергии**

➔ Не оставляйте дверь холодильника открытой на длительное время.

➔ Не кладите в холодильник горячие продукты или напитки.

➔ Не перегружайте холодильник, поскольку это ухудшает внутреннюю циркуляцию воздуха.

➔ Не устанавливайте холодильник в местах, в которых он будет подвержен прямому воздействию солнечной радиации, а также рядом с источниками тепла,

например, жаровней, посудомоечной машиной или отопительным прибором.

➔ Храните пищу в закрытых контейнерах.

➔ Для холодильников, оснащенных морозильной камерой: если из морозильной камеры холодильника извлечь полку или ящик, это позволит загрузить в нее максимальное количество продуктов. Указанное в технических характеристиках энергопотребление холодильника определено при условии, когда полка или ящик морозильной камеры извлечены, и в нее загружено максимально возможное количество продуктов. Полка и ящик могут использоваться для замораживания продуктов в соответствии с их формой и размером.

➔ Размораживать замороженные продукты рекомендуется в холодильной камере, это позволит обеспечить экономию электроэнергии и сохранение качества продуктов.

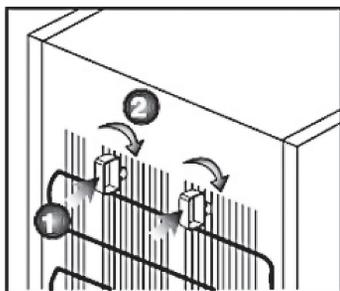
### **УСТАНОВКА**

Обратите внимание на то, что компания-изготовитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, которые могут возникнуть в случае несоблюдения указаний и требований, приведенных в настоящем руководстве.

#### **Перед началом эксплуатации холодильника**

Перед началом эксплуатации холодильника выполните приведенные ниже проверки и действия:

## Холодильник NOFF 19565



1. Убедитесь в том, что поверхности внутри холодильника сухие, и что воздух может свободно циркулировать сзади морозильника.

2. Установите два пластиковых упора, как показано на рисунке. Пластиковые упоры позволяют обеспечить необходимое расстояние между холодильником и стеной для нормальной циркуляции воздуха (приведенное изображение носит исключительно иллюстративный характер и может не полностью соответствовать приобретенному вами прибору).

3. Очистите внутренние поверхности холодильника в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе «Техническое обслуживание и чистка».

4. Вставьте вилку питания холодильника в настенную розетку сети питания. При открытии двери морозильной камеры включаются лампы внутреннего освещения.

5. При запуске компрессора будет слышен шум. Вне зависимости от того, работает компрессор или нет, жидкость

и газ, находящиеся внутри холодильного контура, также могут создавать шум, что является нормальным явлением.

6. Вы также можете почувствовать тепло, исходящее со стороны передней части холодильника. Это нормальное явление. Эти области подогреваются с целью предупреждения конденсации.

### Подключение к сети электропитания

Данный прибор должен быть подсоединен к заземленной розетке с предохранителем соответствующего номинала.

Важная информация:

☞ • Подключение должно соответствовать требованиям местных норм и правил.

☞ • После окончания установки вилка шнура питания должна располагаться в доступном месте.

☞ • Напряжение в сети электропитания должно соответствовать данным, указанным на заводской табличке холодильника.

☞ • Для подключения запрещается применять удлинители и тройники.

В случае повреждения шнура питания должен быть заменен квалифицированным электриком.

Запрещается пользоваться данным прибором до тех пор, пока оно не будет полностью отремонтировано. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током.

### **Утилизация упаковочных материалов**

Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Упаковочные материалы должны храниться в недоступном для детей месте или утилизироваться в соответствии местными нормами и правилами, регулирующими порядок сбора и переработки таких отходов. Не допускается утилизировать упаковочные материалы вместе с обычными бытовыми отходами.

### **Утилизация холодильника после окончания срока службы**

Утилизация холодильника после окончания срока его службы должна выполняться экологически безопасным способом.

Сведения по утилизации холодильника вы можете получить у официального дилера или в пункте сбора отходов в вашем муниципалитете.

Перед утилизацией холодильника следует отрезать шнур питания, а также сломать замки на дверях (при наличии), что позволит предотвратить опасные для детей ситуации.

### **Размещение и установка**

Если дверной проем помещения, в котором должен быть установлен холодильник, недостаточно широк и не позволяет внести прибор внутрь, то вам необходимо обратиться в наш официальный сервисный центр и попросить снять дверь холодильника, после чего

его можно будет внести внутрь помещения боком.

1. Холодильник должен быть установлен в удобном для использования месте.

2. Холодильник должен быть установлен вдали от источников тепла и повышенной влажности, в месте, защищенном от прямых солнечных лучей.

3. Для эффективной работы холодильника необходимо обеспечить вокруг него надлежащую вентиляцию. Если холодильник устанавливается в нише, то расстояние от него до потолка и стен должно составлять не менее 5 см. При установке на ковровое покрытие прибор следует приподнять на 2,5 см от поверхности пола.

4. Холодильник должен быть установлен на устойчивую ровную поверхность, которая способна предотвратить возникновение вибраций.

5. Температура в помещении, в котором находится холодильник, не должна опускаться ниже 10 °С.

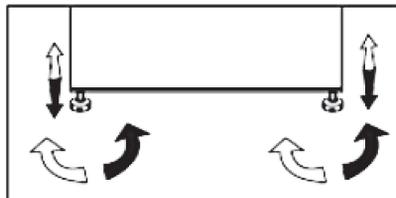
### **Регулирование опорных ножек**

Если холодильник стоит неустойчиво:

Отрегулируйте его положение, поворачивая передние опорные ножки, как показано на рисунке. При вращении опорной ножки в направлении черной стрелки угол холодильника, под которым она находится, опускается, а при вращении ее в противоположном направлении – поднимается. Для упрощения процедуры регулирования попросите

## Холодильник NOFF 19565

кого-нибудь немного приподнять переднюю часть холодильника.



### **⚠ ПОДГОТОВКА**

⇒ Холодильник следует установить не ближе чем в 30 см от источников тепла, например, духового шкафа, жаровни, батареи центрального отопления или кухонной плиты), и не ближе чем в 5 см от электрического гриля, в месте, защищенном от прямого солнечного света.

⇒ Температура воздуха в помещении, в котором установлен холодильник, должна быть не менее 10 °С. Использовать холодильник при более низкой температуре не рекомендуется в связи с его более низкой эффективностью работы в таких условиях.

⇒ Поддерживайте внутреннее пространство холодильника в чистоте.

⇒ При установке двух холодильников рядом расстояние между ними должно составлять не менее 2 см.

⇒ При первоначальном включении холодильника в течение первых шести часов его работы должны быть выполнены следующие требования:

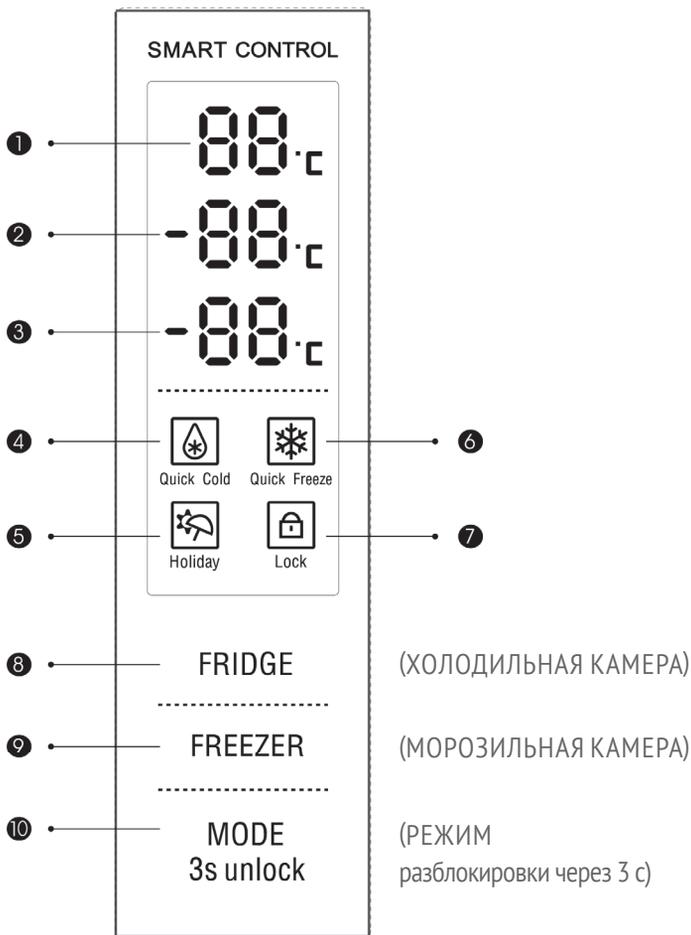
⇒ Не открывайте дверь холодильника слишком часто.

⇒ Не загружайте в холодильник продукты.

⇒ Не отсоединяйте вилку питания холодильника от электрической розетки. Если произошло отключение электроэнергии, например, из-за аварии в сети электропитания, выполните указания, приведенные в разделе «Рекомендации по устранению неполадок».

⇒ Оригинальную упаковку и пеноматериалы следует сохранить для последующей транспортировки или перевозки данного изделия.

**⚠ ЭКСПЛУАТАЦИЯ**



1. Индикатор температуры в холодильной камере
2. Индикатор температуры в контейнере с изменяемой температурой (только некоторые модели)
3. Индикатор температуры в морозильной камере
4. Индикатор режима «Быстрое охлаждение» (Quick cold)
5. Индикатор режима «Отпуск» (Holiday)

6. Индикатор режима «Быстрая заморозка» (Quick freeze)
7. Индикатор блокировки
8. Кнопка настройки температуры в холодильной камере
9. Кнопка настройки температуры в морозильной камере
10. Функциональная кнопка выбора режима

### **1. Индикатор температуры в холодильной камере**

Отображает значение температуры, заданной для холодильной камеры.

### **2. Индикатор температуры в контейнере с изменяемой температурой (только некоторые модели)**

Отображает значение температуры, заданной для контейнера с изменяемой температурой (только некоторые модели)

### **3. Индикатор температуры в морозильной камере**

Отображает значение температуры, заданной для морозильной камеры.

### **4. Индикатор режима «Быстрое охлаждение» (Quick cold)**

После того как загорается индикатор режима «Быстрое охлаждение» (Quick cold), холодильник переходит в режим быстрого охлаждения.

Режим быстрого охлаждения продуктов обеспечивает быстрое опускание температуры в холодильной камере до заданного значения, что позволяет длительное время сохранять свежесть продуктов. Этот режим следует использовать в том случае, если внутрь холодильной камеры одновременно загружается относительно большое количество продуктов. Выход из функции быстрого охлаждения происходит автоматически через 2 часа.

### **5. Индикатор режима «Отпуск» (Holiday)**

После того как загорается индикатор режима «Отпуск» (Holiday), холодильник переходит в режим «Отпуск» (Holiday). Этот режим может быть выбран, например, в том случае, когда вы и члены вашей семьи планируете уехать на выходные и в это время никто не будет пользоваться этим холодильником. После выбора этого режима холодильная и морозильная камеры автоматически переключаются на соответствующую температуру.

### **6. Индикатор режима «Быстрая заморозка» (Quick freeze)**

После того как загорается индикатор режима «Быстрая заморозка» (Quick freeze), холодильник переходит в режим быстрой заморозки.

Этот режим позволяет выполнить заморозку продуктов за очень короткий промежуток времени.

Примечание. Для этого режима может быть выбрана длительность — 6 или 48 часов. Если холодильник переключается в режим быстрой заморозки в обычных условиях, то по умолчанию длительность составляет 6 часов. Для выбора 48-часового режима быстрой заморозки вам необходимо выполнить следующие операции: После включения режима быстрой заморозки вам необходимо одновременно нажать кнопки «Function» и «Refrigeration» и удержи-

вать их в таком состоянии в течение 5 секунд до перехода системы в режим настройки длительности быстрой заморозки. При этом на индикаторе температуры морозильной камеры будет отображаться текущая длительность быстрой заморозки (единица измерения: часы), а другие пиктограммы отображаться не будут. Затем нажмите кнопку «Refrigeration», чтобы задать длительность быстрой заморозки, значение которой выводится в соответствии со следующей последовательностью: 48→6→48 ... →6. После автоматической блокировки и подтверждения, если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна кнопка, а также после нажатия в течение 3-секундного промежутка времени кнопки «Function» настройка вступает в силу, и холодильник переходит в нормальный режим работы. Режим быстрой заморозки начинает действовать сразу же после завершения настройки. После того, как заданная вами длительность быстрой заморозки истечет, холодильник автоматически выйдет из этого режима и продолжит свою работу в нормальном режиме.

### **7. Индикатор блокировки**

После включения индикатора блокировки все кнопки, за исключением кнопки «Function», перестают реагировать на нажатия. Если блокировка включена, нажатие кнопки «Function» и удержание ее в этом состоянии в течение 3 секунд приводит к разблокировке, при

этом индикатор блокировки гаснет, и вы можете далее управлять режимами работы холодильника, используя все необходимые кнопки. Если в течение 20 секунд не будет произведено нажатие ни одной из кнопок, то холодильник автоматически перейдет в состояние блокировки.

### **8. Кнопка настройки температуры в холодильной камере**

При нажатии кнопки «Refrigeration» на индикатор температуры холодильной камеры выводится первоначально заданная температура в мигающем с частотой 1 Гц режиме; при повторных нажатиях кнопки «Refrigeration» настройка этой температуры будет изменяться в следующей последовательности: 2→3→4→5→6→7→8→0F→2. Если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, или будет нажата кнопка «Freezing» для настройки температуры в морозильной камере, то выводимое на индикатор значение температуры холодильной камеры перестанет мигать, и настройка начнет действовать.

При выборе значения 0F холодильная камера работать не будет.

### **9. Кнопка настройки температуры в морозильной камере**

При нажатии кнопки «Freezing» на индикатор температуры морозильной камеры выводится первоначально

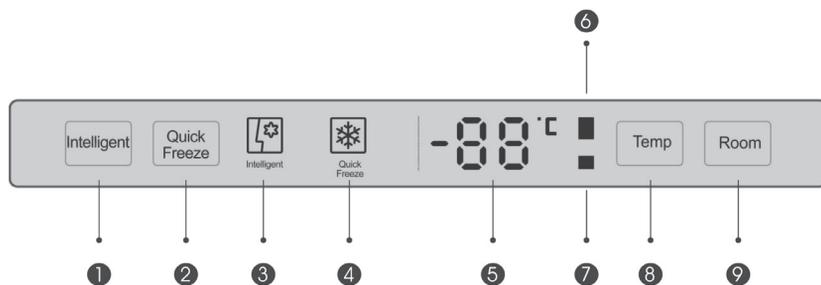
## Холодильник NOFF 19565

заданная температура в мигающем с частотой 1 Гц режиме. При повторных нажатиях кнопки «Freezing» настройка этой температуры будет изменяться в следующей последовательности: -25 → ... → -16 → -15 → -25. Если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, или будет нажата кнопка «Refrigeration» для настройки температуры в холодильной камере, то выводимое на индикатор значение температуры морозильной камеры перестанет мигать, и настройка начнет действовать.

### 10. Функциональная кнопка выбора режима

Кратковременно нажмите кнопку «Function». При этом текущий режим

будет включен, а индикатор начнет мигать с частотой 1 Гц. При повторных нажатиях кнопки «Function» три режима работы холодильника будут циклически переключаться в следующей последовательности: «Быстрое охлаждение» (Quick cold), «Быстрая заморозка» (Quick freeze) и «Отпуск» (Holiday). Если в течение более 5 секунд ни одна из кнопок не будет нажата, то настройка будет автоматически подтверждена и начнет действовать. Если будет производиться настройка температуры в холодильной или морозильной камере, то холодильник выйдет из режима настройки и соответствующий индикатор («Function») отключится.



1. Кнопка включения интеллектуального режима работы (Intelligent)
2. Кнопка включения режима «Быстрая заморозка» (Quick freeze)
3. Индикатор интеллектуального режима работы (Intelligent)
4. Индикатор режима «Быстрая заморозка» (Quick freeze)

5. Индикатор температуры в холодильной/морозильной камере
6. Индикатор холодильной камеры
7. Индикатор морозильной камеры
8. Кнопка настройки температуры в холодильной/морозильной камере
9. Кнопка выбора камеры

### **1. Кнопка включения интеллектуального режима работы (Intelligent)**

При кратковременном нажатии кнопки «Intelligent» холодильник переключается в интеллектуальный режим работы.

### **2. Кнопка включения режима «Быстрая заморозка» (Quick freeze)**

При кратковременном нажатии кнопки «Quick Freeze» холодильник переключается в режим быстрой заморозки.

### **3. Индикатор интеллектуального режима работы (Intelligent)**

В этом режиме холодильник автоматически регулирует температуру в зависимости от изменения температуры окружающей среды и температуры внутри холодильника, т.е. вам не требуется вносить никакие дополнительные настройки, поскольку дальнейшая работа холодильника будет полностью автоматизирована.

### **4. Индикатор режима «Быстрая заморозка» (Quick freeze)**

После того как загорается индикатор режима «Быстрая заморозка» (Quick freeze), холодильник переходит в режим быстрой заморозки.

Этот режим позволяет выполнить полную заморозку продуктов за очень короткий промежуток времени.

**Примечание.** Длительность этого режима может составлять 6 или 48 часов. Если холодильник переключается в режим быстрой заморозки в обычных условиях, то по умолчанию длительность составляет 6 часов. Для переключения в 48-часовой режим быстрой заморозки вам необходимо выполнить следующие операции: После включения режима быстрой заморозки одновременно нажмите кнопки «Quick Freeze» и «Temperature» и непрерывно удерживайте их в таком состоянии в течение 5 секунд до перехода системы в режим настройки длительности быстрой заморозки. При этом на индикаторе температуры морозильной камеры будет отображаться текущая длительность быстрой заморозки (единица измерения: часы), а другие пиктограммы отображаться не будут. Затем нажмите кнопку «Temperature», чтобы задать длительность быстрой заморозки, значение которой выводится в соответствии со следующей последовательностью: 48 --> 6 --> 48 ... --> 6. После автоматической блокировки и подтверждения, если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна кнопка, а также после нажатия в течение 3-секундного промежутка времени кнопки «Quick Freeze» настройка сохраняется, и холодильник переходит в нормальный режим работы. Режим быстрой заморозки начинает действовать сразу же после завершения настройки. После того, как заданная вами длительность быстрой заморозки истечет, холодильник автоматически выйдет из этого режима и продолжит свою работу в нормальном режиме.

### **5. Индикатор температуры в холодильной/морозильной камере**

Отображает температуру, заданную для холодильной/морозильной камеры. Значения температуры выводятся в циклическом режиме с частотой 1 Гц.

### **6. Индикатор холодильной камеры**

Индикатор холодильной камеры горит в том случае, если отображается температура, заданная для холодильной камеры.

### **7. Индикатор морозильной камеры**

Индикатор морозильной камеры горит в том случае, если отображается температура, заданная для морозильной камеры.

### **8. Кнопка настройки температуры в холодильной/морозильной камере**

Нажатием кнопки «Room» выберите индикатор холодильной камеры («Refrigeration»), при этом на индикатор температуры холодильной камеры выводится первоначально заданная температура в мигающем с частотой 1 Гц режиме. При последующих нажатиях кнопки «Temperature» настройка будет циклически изменяться в следующей последовательности: 2 → 3 ... → 8 → OF → 2 → 3 ... → 8 → OF. Если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна

из кнопок, или будет нажата еще раз кнопка «Room» для выбора другой камеры, то индикатор перестанет мигать, и настройка будет сохранена.

При выборе значения OF холодильная камера работать не будет.

Нажатием кнопки «Room» выберите индикатор морозильной камеры («Freezing»), при этом на индикатор температуры морозильной камеры выводится первоначально заданная температура в мигающем с частотой 1 Гц режиме. При последующих нажатиях кнопки «Temperature» настройка будет циклически изменяться в следующей последовательности: -25 → ... → -16 → -15 → -25 → ... → -16 → -15. Если в течение 5 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, или будет нажата еще раз кнопка «Room» для выбора другой камеры, то индикатор перестанет мигать, и настройка будет сохранена.

### **9. Кнопка выбора камеры**

При кратковременном прикосновении к кнопке «Room» загорится индикатор текущей камеры и начнет мигать с частотой 1 Гц. При последующем нажатии кнопки «Room» будет происходить попеременное включение индикатора холодильной камеры и индикатора морозильной камеры. Если в течение более 5 секунд ни одна из кнопок не будет нажата, то настройка будет автоматически подтверждена и применена.

## Отображение кодов неисправности

Отображаемый на дисплее код	Неисправный узел
RS	Неисправность датчика в холодильной камере
FS	Неисправность датчика в морозильной камере
Fd	Неисправность датчика размораживания морозильной камеры
ES	Неисправность датчика температуры воздуха в помещении
FF	Неисправность вентилятора
UC	Ошибка связи

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Запрещается для чистки данного прибора использовать бензин, бензол или подобные вещества.

Перед выполнением чистки рекомендуется отсоединить прибор от сети электропитания, отсоединив вилку питания от розетки.

Запрещается для чистки использовать острые абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, стиральные порошки и полироли на основе воска.

Корпус холодильника следует промывать теплой водой и затем вытирать его насухо.

Протирать внутренние поверхности холодильника следует хорошо отжатой тканью, смоченной в растворе питьевой соды (1 чайная ложка на пол-литра воды), затем вытирайте их насухо.

Не допускайте попадания воды под колпак лампы, а также на другие электрические компоненты.

Если холодильник не планируется использовать длительное время, отсоедините шнур питания от электрической розетки, извлеките все продукты, выполните чистку и оставьте дверь приоткрытой.

Регулярно проверяйте состояние уплотнителя двери, и при необходимости очищайте его от остатков пищи.

Если вам необходимо снять раму двери, сначала следует извлечь из холодильника все находящиеся в нем продукты, а затем просто приподнять вверх раму, удерживая ее снизу.

**Запрещается использовать хлорсодержащие моющие средства для очистки наружных поверхностей и хромированных деталей этого прибора, поскольку хлор вызывает повреждение металлической поверхности.**

Запрещается использовать острые предметы и шлифовальные инструменты, а также мыло, бытовые чистящие средства, стиральный порошок, бензин, бензол, восковые полироли и другие подобные средства для чистки этого прибора, поскольку это может

## Холодильник NOFF 19565

привести к истиранию уплотнителя на пластиковых деталях и деформации самих деталей. Для чистки данного прибора следует использовать теплую воду и мягкую ткань, а по окончании следует вытирать все поверхности насухо.

**Защита пластиковых поверхностей**

Не храните в холодильнике жидкое растительное масло или продукты, приготовленные на растительном масле, в открытых контейнерах, так как такие продукты могут привести к повреждению пластиковых поверхностей. В случае протекания масла или попадания его капель на пластиковую поверхность сразу же очистите и промойте это место теплой водой.

**⚠ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОВ**

Прежде чем обращаться в сервисный центр, пожалуйста, выполните указанные в этом разделе проверки. Это позволит вам сэкономить время и деньги. Ниже перечислены часто возникающие нарушения в работе, которые не связаны с дефектами производства или материалов. Некоторые из описанных здесь функций могут отсутствовать в приобретенной вами модели холодильника.

<b>Холодильник не работает.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Возможно, неплотно вставлена вилка питания холодильника в розетку электрической сети. &gt;&gt;&gt;Правильно вставьте вилку в розетку электрической сети.</li> <li>➤ Возможно, перегорел предохранитель в розетке, в которую включен холодильник, или главный предохранитель.&gt;&gt;&gt;Проверьте предохранитель.</li> </ul>
<b>Выпадение водяного конденсата на боковой стенке холодильной камеры (многофункциональная зона, зона контролируемого охлаждения и зона с изменяемой температурой).</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Очень низкая температура в помещении. Частое открывание и закрывание двери холодильника. Очень высокая влажность в помещении. Хранение продуктов, содержащих жидкости, в открытой посуде. Неплотное закрытие двери холодильника. Автоматический термостат переключился на более низкую температуру.</li> <li>➤ Оставляйте дверь открытой меньшее время или открывайте ее реже.</li> <li>➤ Накройте подходящим материалом продукты, находящиеся в открытых контейнерах.</li> <li>➤ Вытрите конденсат сухой тканью и проверьте, не образуется ли он снова.</li> </ul>
<b>Дверь холодильника не закрывается.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Дверь холодильника может не закрываться из-за выступающей упаковки с продуктом. Переместите упакованные продукты, препятствующие закрытию двери, в другое место.</li> <li>➤ Холодильник не находится в строго вертикальном положении, из-за этого могут возникать вибрации даже при незначительном перемещении. Отрегулируйте высоту с помощью ножек.</li> <li>➤ Пол неровный или недостаточно прочный. Убедитесь в том, что пол ровный и способен выдержать вес холодильника.</li> </ul>

**Не работает компрессор**

- При отключении электроснабжения из-за аварии в сети электропитания, а также при резком отсоединении вилки от розетки и резком подсоединении вилки к розетке может сработать термозащита компрессора, поскольку давление хладагента в холодильном контуре не успевает стабилизироваться. В таком случае холодильник начнет работать примерно через 6 минут. Если по истечении этого времени холодильник не заработал, обратитесь в сервисный центр.
- Холодильник находится в режиме размораживания. Это нормальное явление для холодильника с системой автоматического размораживания. Размораживание необходимо выполнять регулярно.
- Вилка питания холодильника не вставлена в розетку электрической сети. Убедитесь, что вилка правильно вставлена в розетку.
- Возможно, неправильно отрегулирована температура.
- Возможно, отключена подача электропитания.

**Холодильник включается часто или работает слишком долго.**

- Возможно, приобретенный вами новый холодильник больше по размерам, чем ваш предыдущий. Большие холодильники работают в течение более длительных периодов времени, это вполне нормальное явление.
- Возможно, повышена температура в помещении. В этом случае такая работа холодильника является нормальной.
- Возможно, холодильник был недавно включен или только что загружен новыми продуктами. В таких случаях полное охлаждение холодильника может продолжаться на несколько часов дольше.
- Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Из-за наличия горячих продуктов холодильнику потребуется относительно большее время для достижения необходимой температуры хранения.
- Возможно, дверь холодильника часто открывается либо остается неплотно закрытой в течение длительного времени.
- При наличии притока теплого воздуха холодильник будет работать относительно дольше.
- По возможности открывайте дверь холодильника реже.
- Возможно, неплотно закрыта дверь морозильной или морозильной камеры. Проверьте, плотно ли закрыта дверь.
- Внутри холодильника задана очень низкая температура. Увеличьте настройку температуры в холодильнике и подождите, пока заданная температура не будет достигнута.
- Возможно, уплотнитель двери морозильной или холодильной камеры загрязнен, изношен, поврежден или неправильно установлен. Очистите или замените уплотнитель. Из-за повреждения или разрыва уплотнителя холодильник будет работать относительно дольше для поддержания заданной температуры.

**Температура в морозильной камере слишком низкая, в то время как температура в холодильной камере достаточная.**

- Задана очень низкая температура в морозильной камере. Увеличьте температуру в морозильной камере и проверьте результат.

## Холодильник NOFF 19565

<b>Температура в холодильной камере слишком низкая, в то время как температура в морозильной камере достаточная.</b>
☞ Возможно, задана очень низкая температура в холодильной камере. Увеличьте температуру в холодильной камере и проверьте результат.
<b>Происходит замораживание продуктов в контейнерах холодильной камеры.</b>
☞ Возможно, задана очень низкая температура в холодильной камере. Увеличьте температуру в холодильной камере и проверьте результат.
<b>Очень высокая температура в холодильной или морозильной камере.</b>
☞ Возможно, задана очень высокая температура в холодильной камере. Настройка температуры в холодильной камере влияет на температуру в морозильной камере. Изменяйте температуру в холодильной или морозильной камере, пока в них не установится необходимая температуры. ☞ Возможно, дверь холодильника часто открывается либо остается неплотно закрытой в течение длительного времени; в этом случае необходимо уменьшить время, в течение которого дверь остается открытой. ☞ Дверь холодильника неплотно закрыта; полностью закройте ее. ☞ Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Подождите, пока в холодильной или морозильной камере будет достигнута необходимая температура. ☞ Возможно, холодильник был недавно подключен к сети электропитания. На полное охлаждение холодильника потребуется некоторое время.
<b>В процессе работы холодильника повышается уровень шума.</b>
☞ Рабочие характеристики холодильника могут изменяться в зависимости от температуры воздуха в помещении. Это нормальное явление и не является неисправностью.
<b>Заметна вибрация или шум.</b>
☞ Пол неровный или недостаточно устойчивый. Холодильник вибрирует и медленно смещается. Убедитесь в том, что пол ровный, достаточно устойчивый и способен выдержать вес холодильника. ☞ Источником шума могут быть предметы, лежащие сверху холодильника. С верхней панели холодильника следует снять все посторонние предметы.
<b>Из холодильника доносится шум, похожий на булькание или переливание жидкости.</b>
☞ Во время работы холодильника по холодильному контуру перемещается хладагент в жидкой и газообразной форме. Это нормальное явление и не является неисправностью.
<b>Слышен шум, похожий на шум ветра.</b>
☞ Работают вентиляторы, используемые для охлаждения холодильника. Это нормальное явление и не является неисправностью.

**Выпадение водяного конденсата на внутренних стенках холодильника.**

- ↻ Жаркая и влажная погода способствует образованию льда и конденсации влаги. Это нормальное явление и не является неисправностью.
- ↻ Возможно, дверь холодильника неплотно закрыта. Убедитесь в том, что дверь полностью закрывается.
- ↻ Возможно, дверь холодильника часто открывается либо остается неплотно закрытой в течение длительного времени. Открывайте дверь холодильника реже.

**Появление влаги снаружи холодильника или между его дверьми.**

- ↻ Возможно, это связано с повышенной влажностью воздуха. Это абсолютно нормальное явление при влажной погоде. Когда влажность уменьшится, конденсат перестанет выпадать.

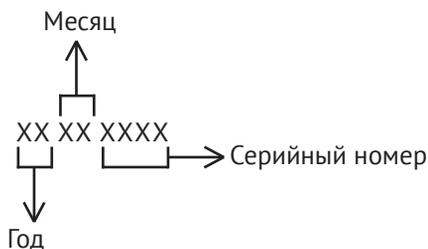
**Неприятный запах внутри холодильника.**

- ↻ Следует провести очистку внутренних поверхностей холодильника. Протрите холодильник внутри губкой, смоченной в теплой воде или содовом растворе.
- ↻ Источником запаха также могут быть некоторые типы контейнеров или упаковочных материалов. Используйте контейнеры или упаковочные материалы других типов или марок.

**Туго извлекаются контейнеры для фруктов и овощей.**

- ↻ Возможно, продукты касаются верхней части контейнера. Разместите продукты в контейнере по-другому, так чтобы они не касались верхней части контейнера.

Холодильник NOFF 19565

**ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДАТЫ ПРОИЗВОДСТВА ТОВАРА ПО СЕРИЙНОМУ НОМЕРУ:****ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**

«M&amp;G Hausgerate GmbH»

Завод фирмы изготовителя: Нанкин Чангвей Хаусхолд Электроник Апплайнс Лимитед

Скайворф (Нанкин) индастриал парк, Лишуй, Нанкин, Цзянсу, КНР

**ИМПОРТЕР:**

ООО «Эм-Джи Русланд», Россия, 141400 г. Химки, ул. Бутаково, д. 4



## ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС»

УСТАНОВКА, ГАРАНТИЙНОЕ И ПОСТГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ  
ПО МОСКВЕ И МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

 +7 (495) 236-90-67

---

Телефон горячей линии Kuppertsberg:

 8 (800) 250-17-18

(Звонки для всех регионов бесплатные).

 Часы работы линии: с 9:00 до 18:00 Пн-Пт

---

➔ **Полный список авторизованных сервисных центров Kuppertsberg можно найти на официальном сайте компании:**

 <http://kuppertsberg.ru>

---

➔ Данный паспорт технического изделия заменяет гарантийный талон.

➔ Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи.

➔ При отсутствии документов, подтверждающих покупку, эти сроки исчисляются со дня изготовления товара (Ст. 19 ЗоЗПП, пункт 2).

---

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящие условия гарантии действительны на территории России, если иные условия не установлены действующим законодательством:

1. Изготовитель устанавливает гарантийный срок 2 (два) года со дня передачи Потребителю на следующие виды техники: воздухоочистители, встраиваемую технику. Срок службы бытовой техники «Kuppertsberg» при соблюдении правил эксплуатации и применения ее в бытовых целях составляет 10 (десять) лет.

2. Гарантия распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, а также нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

3. Проследите, чтобы гарантийный талон был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны: дата продажи, штамп торговой организации и подпись продавца, модель и серийный номер изделия, дата установки, название и штамп фирмы-установщика.

4. Сохраняйте гарантийный документ, чек на проданное изделие и квитанцию на услуги по его установке (доставке), доработке водяных и электрических внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или техническому обслуживанию изделия.

5. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остается право требовать от Потребителя оплаты ложного вызова.

6. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем сервисного центра.

7. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случае несоблюдения последним требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

8. Гарантийный срок на элементы освещения (галогеновые, светодиодные и лампы накаливания) составляет 15 дней со дня продажи прибора.

**Гарантия не распространяется на изделия, недостатки в которых возникли вследствие:**

1. Несоблюдения требований Изготовителя, указанных в гарантийном документе;
2. Несоблюдения Потребителем правил установки, подключения, эксплуатации, хранения или транспортировки изделия, указанных в инструкции по эксплуатации;
3. Ремонта не уполномоченными на то лицами, если таковой ремонт повлек за собой отказ изделия;
4. Разборки изделия, изменения конструкции и других вмешательств, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
5. Неисправностей и повреждений, вызванных экстренными условиями и действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия, и т.д.);
6. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
7. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров сети электро-, газо- или водоснабжения от номинальных значений;
8. Использования изделия для предпринимательской деятельности или в непредусмотренных целях;
9. Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи (при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами);
10. Попадания во внутренние рабочие объемы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи;
11. Механических повреждений изделия Потребителем (царапины, трещины, сколы и т.п.);
12. Потери товарного вида изделия вследствие воздействия на изделие химических веществ;
13. Термических и других подобных повреждений, которые возникли в процессе эксплуатации.

**Изготовитель не принимает претензии в следующих случаях:**

1. Несоблюдение правил установки;
2. Отсутствие оригинального гарантийного талона;
3. Отсутствие в гарантийном талоне следующих сведений: даты продажи, штампа торгующей организации, подписи продавца, модели и серийного номера изделия;
4. Внесение любых исправлений (изменений) в текст гарантийного документа.

**Установка и подключение крупной бытовой техники:**

1. Производитель рекомендует Вам доверить установку и подключение изделия «Kuppersberg» специалистам сервисного центра. Вы можете также обращаться в любую другую организацию, имеющую сертификат на оказание подобных услуг.
2. Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра. Условия оплаты работ по установке и подключению регулируются действующим законодательством. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации, и произведенных не уполномоченными на то лицами.
3. В случае нарушения требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо, проводившее эту работу.
4. Газовая бытовая техника может быть установлена только специалистом, имеющим допуск на установку газового оборудования. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки об установке или документа уполномоченной организации.

**Изделие, имеющее трехконтактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено!**





## ⇒ **Внимание!**

**Данный паспорт изделия  
так же является  
гарантийным талоном,  
просьба не уничтожать  
до конца эксплуатации техники.**

- ⇒ Kuppersberg
- ⇒ [www.kuppersberg.ru](http://www.kuppersberg.ru)
- ⇒ [info@kuppersberg.ru](mailto:info@kuppersberg.ru)